

510745-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

OJ S 140/2026 23/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Hörstel

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

Descrizione: Die Stadt Hörstel plant die Vergabe der Objektplanung für das Gebäude und die Innenräume der St.-Ludgerus-Sporthalle in Hörstel, Ibbenbürener Str. 17. Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt gem. Teil 3 HOAI 2021 inkl. Rückbauplanung und Barrierefreikonzept gem. AHO Heft 40.

Identificativo della procedura: 12cda0aa-65a7-42b0-a4a0-01ed928edc29

Identificativo interno: 30-01.59.06-04-083-EU

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ibbenbürener Str. 17

Località: Hörstel

Codice postale: 48477

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LNKA# Die Stadt Hörstel beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt. Federführend und damit Vertragspartner ist Stadt Hörstel Kalixtusstr. 6 48477 Hörstel

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis:

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

Descrizione: Die Sanierung der Sporthalle umfasst die grundlegende Änderung der Heizungsanlage und des gesamten Heizungskonzeptes. Des Weiteren muss die komplette Hülle des Gebäudes gedämmt werden. Die erfolgt teilweise als Vorhangfassade, teilweise als WDVS. Die Sporthalle ist brandschutztechnisch als Versammlungsstätte umzubauen.

Identificativo interno: 30-01.59.06-04-083-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ibbenbürener Str. 17

Località: Hörstel

Codice postale: 48477

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/04/2028

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst# Ausführungsbeginn umgehend nach Auftragsvergabe

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Mit der Planung soll eine Primärenergieeinsparung von 50 % erzielt werden.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 (Russlandsanktionen)

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR netto pro Jahr für die Jahre 2023, 2024, 2025. Es genügt dabei, wenn dieser Mindestjahresumsatz entweder im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre oder alternativ zumindest im letzten abgeschlossenen Geschäftsjahr erreicht wird.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfalle in Höhe von mindestens: 1,5 Mio. EUR für Personenschäden 1,5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden Die genannten Deckungssummen müssen je Versicherungsfall einmal und für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres insgesamt zweifach maximiert zur Verfügung stehen.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Planerische Leistungen im Bereich Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI: Nachzuweisen sind mind. 2 Referenzen aus den vergangenen 10 Jahren, Als Referenz zählen Planungserfahrungen mit der energetischen Sanierung und /oder Umbaumaßnahmen von Gebäuden ähnlicher Art (mind. Honorarzone 3 gem. Objektliste Gebäude Anlage 10 HOAI). Die Bausumme KG400 der Referenzmaßnahmen muss mind. 1.000.000 EUR netto betragen und angegeben werden. Die Referenzen müssen separat als Exposé mit Fotos und Beschreibungen beigelegt werden.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Gesamtpreis nach Honorarblatt

Descrizione: Die angegebenen anrechenbaren Kosten dienen als vorläufige Bezugssumme.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,7

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität der Leistungserbringung

Descrizione: Die eingereichten Konzepte werden anhand der Darstellungen in Bezug auf die sich daraus ergebende zu erwartende Leistungserbringung vergleichend durch die Auftraggeberin gewertet hinsichtlich: - Bearbeitungsorganisation (vorgesehene

Projektorganisation / vorgesehener Projektablauf; Erläuterung der Herangehensweise an die

Aufgabenstellung, Erläuterung bieterinterner Methoden zur Termin-/Kostenplanung, -

koordination und -kontrolle) - Verfügbarkeit der Projektverantwortlichen - Aussage zur örtlichen Präsenz während der Ausführungsphase

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,3

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informazioni supplementari: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Der Auftragnehmer kann unter Rechnungsstellung Abschlagszahlungen entsprechend dem jeweiligen Stand seiner Leistungen in angemessenen Zeitabständen verlangen. Die Nebenkosten werden jeweils anteilig mit und entsprechend den Abschlagszahlungen ohne Abzug gezahlt. Die Mehrwertsteuer wird zusammen mit den Abschlagszahlungen gezahlt.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Hörstel

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Hörstel

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Hörstel

Numero di registrazione: 055660016016-31001-37

Indirizzo postale: Kalixtusstr. 6

Località: Hörstel

Codice postale: 48477

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Telefono: +49 2551691290

Fax: +49 25516991290

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251411-1697

Fax: +49 251411-2165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

171138e8-5ee1-47b9-ba0a-84f312a168e3-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Anpassung der Honorarzone für das Projekt von III auf II

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Als Referenz können entgegen der Forderung Projekte aus der Honorarzone II vorgelegt werden. Im Angebotsblatt ist dann die Honorarzone II statt III anzunehmen, die auch als Berechnungsgrundlage herangezogen wurde. Das Projekt wird jetzt mit Honorarzone II bewertet.

I documenti di gara sono stati modificati il: 22/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d2ead352-a441-46ad-aefb-d68797fa9b0d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/07/2026 08:17:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 510745-2026

Numero dell'edizione della GU S: 140/2026

Data di pubblicazione: 23/07/2026